

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23702729									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Warnung vor dem Risiko eines elektrischen Schlags beim Gebrauch von elektrischen Bootszubehörteilen wie Ladegeräten oder Beleuchtungseinrichtungen.	Warning about the risk of electric shock when using electrical boat accessories such as chargers or lighting devices.	Avertissement sur le risque de choc électrique lors de l'utilisation d'accessoires électriques du bateau tels que des chargeurs ou des lumières.	Avvertenza sul rischio di scossa elettrica quando si utilizzano accessori elettrici dell'imbarcazione come caricabatterie o luci.	Waarschuwing over het risico op elektrische schokken bij het gebruik van elektrische bootaccessoires zoals opladers of verlichting.	Advertencia sobre el riesgo de descarga eléctrica al utilizar accesorios eléctricos para embarcaciones como cargadores o luces.	Varování před nebezpečím úrazu elektrickým proudem při používání elektrického příslušenství člunu, jako jsou nabíječky nebo světla.	Upozorenje o opasnosti od strujnog udara pri korištenju električnih dodataka za brod kao što su punjači ili svjetla.	Upozorenje o opasnosti od strujnog udara pri korištenju električnih dodataka za brod kao što su punjači ili svjetla.	Figyelmeztetés az elektromos csónaktartozékok, például töltők vagy lámpák használatakor fennálló áramütés veszélyére.
Warnung vor dem Risiko von Überhitzung in geschlossenen Räumen oder bei Verwendung von Heizgeräten auf Booten.	Warning about the risk of overheating in enclosed spaces or when using heaters on boats.	Avertissement du risque de surchauffe dans les espaces clos ou lors de l'utilisation de radiateurs sur les bateaux.	Avvertenza sul rischio di surriscaldamento in spazi chiusi o quando si utilizzano riscaldatori sulle imbarcazioni.	Waarschuwing voor het risico van oververhitting in afgesloten ruimtes of bij gebruik van verwarmingen op boten.	Advertencia del riesgo de sobrecalentamiento en espacios cerrados o al utilizar calefactores en embarcaciones.	Upozornění na nebezpečí přehřátí v uzavřených prostorech nebo při použití topidel na lodích.	Upozorenje na opasnost od pregrijavanja u zatvorenim prostorima ili pri korištenju grijača na plovilima.	Upozorenje na opasnost od pregrijavanja u zatvorenim prostorima ili pri korištenju grijača na plovilima.	Figyelmeztetés a túlmelegedés veszélyére zárt térben vagy fűtőberendezések használatakor hajókon.
Warnung vor dem Risiko von Verbrennungen beim Umgang mit heißen Oberflächen oder Zubehörteilen.	Warning of the risk of burns when handling hot surfaces or accessories.	Avertissement des risques de brûlures lors de la manipulation de surfaces ou d'accessoires chauds.	Avvertenza sul rischio di ustioni durante la manipolazione di superfici o accessori caldi.	Waarschuwing voor het risico op brandwonden bij het hanteren van hete oppervlakken of accessoires.	Advertencia del riesgo de quemaduras al manipular superficies o accesorios calientes.	Upozornění na nebezpečí popálení při manipulaci s horkými povrchy nebo příslušenstvím.	Upozorenje na opasnost od opekline pri rukovanju vrućim površinama ili priborom.	Upozorenje na opasnost od opekline pri rukovanju vrućim površinama ili priborom.	Figyelmeztetés az égési sérülések veszélyére forró felületek vagy tartozékok kezelésekor.
Warnung vor bestimmten Einschränkungen bei der Verwendung von Bootszubehör, z.B. maximale Tragfähigkeit von Ankerwinden oder Badeleitern.	Warning about certain restrictions on the use of boat accessories, e.g. maximum load capacity of anchor winches or swimming ladders.	Avertissement de certaines restrictions sur l'utilisation des accessoires du bateau, par exemple la capacité de charge maximale des treuils d'ancre ou des échelles de bain.	Avvertenza su alcune restrizioni sull'uso degli accessori della barca, ad esempio la capacità di carico massima dei verricelli dell'ancora o delle scalette da bagno.	Waarschuwing voor bepaalde beperkingen op het gebruik van bootaccessoires, bijvoorbeeld het maximale draagvermogen van ankerlieren of zwemtrappen.	Advertencia sobre ciertas restricciones en el uso de accesorios para embarcaciones, por ejemplo, la capacidad de carga máxima de los tornos de ancla o las escaleras de baño.	Upozornění na určitá omezení používání loďního příslušenství, např. maximální nosnost kotevnicích navijáků nebo koupacích žebříků.	Upozorenje na određena ograničenja u korištenju pribora za čamac, npr. najveća nosivost sidrenih vitla ili ljestvi za kupanje.	Upozorenje na određena ograničenja u korištenju pribora za čamac, npr. najveća nosivost sidrenih vitla ili ljestvi za kupanje.	Figyelmeztetés bizonyos korlátozásokra a csónaktartozékok használatakor, pl. horgonycsörlők vagy fürdőlétrák maximális terhelhetősége.
Warnung vor dem Risiko von Korrosion bei der Verwendung bestimmter Materialien oder Zubehörteile in marinen Umgebungen.	Warning about the risk of corrosion when using certain materials or accessories in marine environments.	Avertissement sur les risques de corrosion lors de l'utilisation de certains matériaux ou accessoires en milieu marin.	Avvertenza sul rischio di corrosione quando si utilizzano determinati materiali o accessori in ambienti marini.	Waarschuwing voor het risico op corrosie bij gebruik van bepaalde materialen of accessoires in maritieme omgevingen.	Advertencia sobre el riesgo de corrosión al utilizar determinados materiales o accesorios en ambientes marinos.	Upozornění na nebezpečí koroze při používání určitých materiálů nebo příslušenství v mořském prostředí.	Upozorenje o opasnosti od korozije pri korištenju određenih materijala ili dodataka u morskom okruženju.	Upozorenje o opasnosti od korozije pri korištenju određenih materijala ili dodataka u morskom okruženju.	Figyelmeztetés a korrózió veszélyére, ha bizonyos anyagokat vagy tartozékokat használ tengeri környezetben.
Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern oder unqualifizierten Personen für nicht vorgesehene Zwecke verwendet werden.	The product is not a toy and should not be used by children or unqualified persons for unintended purposes.	Le produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non qualifiées à des fins autres que celles prévues.	Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini o persone non qualificate per scopi diversi da quelli previsti.	Het product is geen speelgoed en mag niet door kinderen of ongekwalificeerde personen worden gebruikt voor andere dan de beoogde doeleinden.	El producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños o personas no calificadas para fines distintos a los previstos.	Výrobek není hračka a neměl by být používán dětmi nebo nequalifikovanými osobami k jiným účelům, než ke kterým je určen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nequalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nequalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	A termék nem játék, és gyermekek vagy szakképzetlen személyek nem használhatják a rendeltetésétől eltérő célokra.
Überprüfen Sie die Schmutzfangmatte regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen. Eine beschädigte Matte sollte ausgetauscht werden, um die Sicherheit und Wirksamkeit zu gewährleisten.	Inspect the doormat regularly for damage or signs of wear. A damaged mat should be replaced to ensure safety and effectiveness.	Vérifiez régulièrement que le tapis anti-saleté n'est pas endommagé ou présente des signes d'usure. Un tapis endommagé doit être remplacé pour garantir la sécurité et l'efficacité.	Controllare regolarmente il tappetino cattura sporco per eventuali danni o segni di usura. Un tappetino danneggiato deve essere sostituito per garantire sicurezza ed efficacia.	Controleer de vuilvangmat regelmatig op beschadigingen of tekenen van slijtage. Een beschadigde mat moet worden vervangen om de veiligheid en effectiviteit te garanderen.	Revise periódicamente la estera que atrapa la suciedad para detectar daños o signos de desgaste. Una alfombra dañada debe reemplazarse para garantizar la seguridad y eficacia.	Pravidelně kontrolujte rohož pro zachycení nečistot, zda není poškozená nebo nejví známky opotřebenění. Poškozená podložka by měla být vyměněna, aby byla zajištěna bezpečnost a účinnost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamijeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamijeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Rendszeresen ellenőrizze a szennyfogó szőnyeget sérülések vagy kopás jelei szempontjából. A sérült szőnyeget ki kell cserélni a biztonság és a hatékonyság érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Lankhorst Taselaar B.V.  
Komeet 13, NL8448 CG Heerenveen  
info@lankhorst-taselaar.nl

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23702729									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Schmutzfangmatte über eine rutschfeste Unterseite verfügt, um ein Verrutschen zu verhindern und die Sicherheit zu erhöhen.	Make sure the doormat has a non-slip bottom to prevent slipping and increase safety.	Assurez-vous que le tapis anti-saleté a un support antidérapant pour éviter de glisser et augmenter la sécurité.	Assicurarsi che il tappetino cattura sporco abbia un supporto antiscivolo per evitare scivolamenti e aumentare la sicurezza.	Zorg ervoor dat de vuilvangmat een antisliplaag heeft om uitglijden te voorkomen en de veiligheid te vergroten.	Asegúrese de que la alfombra que atrapa la suciedad tenga un respaldo antideslizante para evitar resbalones y aumentar la seguridad.	Ujistěte se, že podložka na zachycování nečistot má protiskluzovou podložku, abyste zabránili uklouznutí a zvýšili bezpečnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukliznu podlogu kako biste spriječili klizanje i povećali sigurnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukliznu podlogu kako biste spriječili klizanje i povećali sigurnost.	Győződjön meg arról, hogy a szennyfogó szőnyeg csúszásmentes hátlappal rendelkezik, hogy megakadályozza a csúszást és növelje a biztonságot.
Vermeiden Sie die Verwendung der Matte bei extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, Schnee oder Eis), wenn sie nicht für solche Bedingungen ausgelegt ist, um Beschädigungen und Sicherheitsrisiken zu minimieren.	To minimize damage and safety risks, avoid using the mat in extreme weather conditions (e.g. heavy rain, snow or ice) if it is not designed for such conditions.	Évitez d'utiliser le tapis dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple forte pluie, neige ou glace) s'il n'est pas conçu pour de telles conditions afin de minimiser les dommages et les risques pour la sécurité.	Evitare di utilizzare il tappetino in condizioni atmosferiche estreme (ad esempio forte pioggia, neve o ghiaccio) se non è progettato per tali condizioni per ridurre al minimo danni e rischi per la sicurezza.	Vermijd het gebruik van de mat in extreme weersomstandigheden (bijvoorbeeld zware regen, sneeuw of ijs) als deze niet voor dergelijke omstandigheden is ontworpen om schade en veiligheidsrisico's te minimaliseren.	Evite usar el tapete en condiciones climáticas extremas (por ejemplo, lluvia intensa, nieve o hielo) si no está diseñado para tales condiciones para minimizar los daños y los riesgos de seguridad.	Nepoužívejte podložku v extrémních povětrnostních podmínkách (např. silný déšť, sníh nebo led), pokud není pro takové podmínky navržena, abyste minimalizovali poškození a bezpečnostní rizika.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Kerülje a szőnyeg szélsőséges időjárási körülmények között (pl. heves esőben, hóban vagy jégben) történő használatát, ha nem ilyen körülményekre tervezték, hogy minimalizálja a sérüléseket és a biztonsági kockázatokat.